

RU\_0809\_Kap02.indd 1 8/29/08 4:29:49 PM



# Галогенные лампы.

В их ярком свете вещи просто выглядят лучше.

Такие лампы создают захватывающие эффекты на освещаемых объектах. К этому добавляется интересная игра цветов спектра в отражателях. Итак, ничего удивительного в том, что галогенные лампы охотно используются в решениях, ориентированных на дизайн. Небольшие размеры и многообразие типов ламп — начиная точечными светильниками и заканчивая настенными светильниками заливающего света — открывают новые горизонты для светового дизайна. Кроме того, их срок службы в пять раз больше срока службы обычных ламп накаливания.

Таким образом, галогенные лампы находят все более широкое применение: например, при освещении объектов на ярмарках и выставках, освещении магазинов, офисов, отелей и, конечно же, при освещении жилых помещений.

RU\_0809\_Kap02.indd 2 8/29/08 4:30:00 PM

#### ГАЛОГЕННЫЕ ЛАМПЫ





RU\_0809\_Kap02.indd 3 8/29/08 4:30:05 PM

# Содержание.

Полезная информация о галогенных лампах



Trondonar impopulação o rator orinaix naimax	
HALOPIN® ENERGY SAVER	2.04
HALOPIN®	2.05
DECOPIN®	2.06
OSRAM HALOPAR® ENERGY SAVER	2.07
OSRAM HALOPAR® 16	2.08
OSRAM HALOPAR® 16/20/30	2.09
HALOGEN ENERGY SAVER CLASSIC A	2.10
HALOGEN ENERGY SAVER CLASSIC B	2.10
HALOGEN ENERGY SAVER CLASSIC BW	2.11
HALOGEN ENERGY SAVER CLASSIC P	2.11
HALOGEN ENERGY SAVER SPOT R50/R63/R80	2.12
HALOLUX® BT	2.13
HALOLUX® T	2.14
HALOLUX CERAM®	2.15 - 2.16
HALOLINE® ENERGY SAVER	2.17
HALOLINE® для сетевого напряжения	2.18
MINISTAR®, аксиальный отражатель	2.19
MINISTAR®, боковой отражатель	2.20
HALOSTAR® ENERGY SAVER	2.21
HALOSTAR® STARLITE®	2.22
HALOSTAR STANDARD	2.23
HALOSTAR® 24 V	2.24
HALOSTAR®, освещение духовок	2.24
HALOSPOT® 111 ENERGY SAVER	2.25
HALOSPOT® 111	2.26
HALOSPOT® 70, HALOSPOT® 48	2.27
DECOSTAR® 51 ENERGY SAVER	2.28
DECOSTAR® 51 TITAN	2.29
DECOSTAR® 35 TITAN	2.29
DECOSTAR® 51 STANDARD	2.30
DECOSTAR® 51S STANDARD	2.30
DECOSTAR® 51 ALU	2.31
DECOSTAR® 51 COOL BLUE®	2.31
	2.32
DECOSTAR® 35	2.02
DECOSTAR® 35 Цоколи	2.33

2.02

Все высоковольтные галогенные лампы в данном каталоге рассчитаны на европейское сетевое напряжение 230 В. Лампы для другого напряжения можно приобрести по заказу.

Информацию о светодиодных системах/светодиодных лампах для общего освещения см. главу 8

RU\_0809\_Kap02.indd 4 8/29/08 4:30:21 PM

# Галогенные лампы – инновационный свет для четкого видения вещей.

#### Галогенные лампы.

Яркий естественный свет, большой срок службы и очевидно меньшие затраты на электроэнергию — это преимущества наших современных галогенных ламп. Вы можете использовать их в осветительных приборах, начиная со светильников для чтения и заканчивая настенными светильниками, и украсить благодаря этому весь свой дом, магазин или ресторан внутри и снаружи. Особенно мы рекомендуем Вам наши инновационные галогенные лампы ENERGY SAVER. Благодаря снижению эмиссии  $\mathrm{CO}_2$  Вы можете уменьшить влияние парникового эффекта.

Галогенные лампы компании OSRAM создают уют и ощущение естественного света. Все наши галогенные лампы полностью диммируются – в зависимости от настроения можно установить либо яркое дневное, либо мягкое уютное освещение.

Галогенные лампы компании OSRAM не только имеют приятный внешний вид. Они также могут применяться во многих сферах. Они освещают встроенную мебель, витрины, используются в узких светильниках и могут изменять дизайн целых помещений. Благодаря стандартным цоколям галогенные лампы сегодня можно использовать почти во всех светильниках. Конечно, мы предлагаем галогенные лампы как для эксплуатации непосредственно от сети, так и для работы от трансформатора. Особенно практичные лампы — HALOGEN ENERGY SAVER компании OSRAM с резьбовым цоколем. Ими можно в считанные секунды заменить любую обычную лампу накаливания.

У галогенных ламп стеклянная колба всегда остается прозрачной и благодаря этому световой поток остается постоянным в течение всего срока службы. Это обеспечивается присутствием галогена в газе-наполнителе. Он препятствует отложению испарившегося вольфрама на внутренней поверхности стеклянной колбы – галоген образует соединение с вольфрамом и устремляется назад к горячей спирали. Там вольфрам осаждается. А освободившийся галоген повторно участвует в этом процессе.

Лампы OSRAM ENERGY SAVER обеспечивают экономию энергии до 30%. Это достигается при помощи двух технических решений.



RU\_0809\_Kap02.indd 5 8/29/08 4:30:22 PM



#### Уменьшение потерь посредством теплового излучения (IRC).

Благодаря особой форме и специальному покрытию колбы, которое отражает тепловое излучение (инфракрасный спектр), излучаемое спиралью тепло возвращается назад к спирали. Это дополнительно подогревает спираль. Таким образом, на спираль можно подавать меньше электроэнергии. Это решение применяется для всех низковольтных (12 В) ламп ENERGY SAVER.

#### Уменьшение тепловых потерь благодаря газу-наполнителю (ксенон).

При увеличении (массы и диаметра) атомов газа-наполнителя теплопроводность снижается. Посредством выбора соответствующего газа-наполнителя для лампы можно уменьшить тепловые потери вольфрамовой спирали. Благодаря такому эффекту на нагревание спирали расходуется меньше электрической энергии. Сверх того, использование газанаполнителя с максимально тяжелыми атомами замедляет испарение атомов вольфрама с поверхности спирали. Таким образом продлевается срок службы лампы.

#### Дополнительные эффекты.

Если учесть уменьшенные посредством этого издержки на кондиционирование, а также уменьшенные затраты на замену благодаря большему сроку службы ламп ENERGY SAVER, в результате получится значительная экономия расходов (до 65%) (в зависимости от стоимости электроэнергии) по сравнению со стандартными лампами.

#### Преимущества технологии ENERGY SAVER:



- Снижение расходов до 65%
- Средний срок службы низковольтных и высоковольтных галогенных ламп с резьбовым цоколем больше в два раза по сравнению с аналогичными стандартными лампами
- Световой поток, сила света и цвет остаются постоянными в течение всего срока службы
- Увеличенная светоотдача
- Уменьшенное тепловыделение
- Уменьшенная потребляемая мощность

RU\_0809\_Kap02.indd 6 8/29/08 4:30:24 PM

### **HALOPIN® ENERGY SAVER**







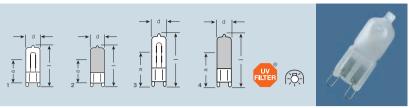
Наименование изделия	Код изделия	W	V	lm	t[h]		d max.	I max.	a i	4
HALOPIN® ENERGY	SAVER									
66733 ES	4008321 <b>208668</b>	33	230	460	2000	G9	14	43	22	20



Лампа HALOPIN® ENERGY SAVER компании OSRAM заменяет распространенную стандартную лампу HALOPIN® 40 Вт. При этом она не только дает такой же яркий свет, но и снижает уровень потребления энергии и эмиссию  ${\rm CO_2}$  на 20%!

- До 20% экономии электроэнергии
- Надежная конструкция спирали благодаря инновационной уникальной технологии изготовления
- Соответствует стандарту IEC 60432-3, лампа отключается безопасно
- Разрешена к использованию в открытых светильниках согласно IEC 60598-1
- Работа без трансформатора
- Простота использования благодаря цоколю G9
- Цветовая температура ок. 2900 К
- Средний срок службы 2000 ч
- С возможностью диммирования
- Чрезвычайно компактные размеры

# **HALOPIN®**





Наименование изделия	Код изделия	W	V	lm	t[h]		d max. [mm]	max.	a h	4	No.
HALOPIN®											
прозрачная											
66725	4050300 <b>791777</b>	25	230	260	2000	G9	14	43	22	20	1
66740	4050300 <b>791791</b>	40	230	490	2000	G9	14	43	22	20	1
66660	4050300 <b>198286</b>	60	230	820	2000	G9	14	51	26,5	20	3
66675	4050300 <b>198323</b>	75	230	1100	2000	G9	14	51	26,5	20	3
внутреннее матовое	е покрытие										
66725 AM	4050300 <b>791920</b>	25	230	230	2000	G9	14	43	22	20	2
66740 AM	4050300 <b>791753</b>	40	230	460	2000	G9	14	43	22	20	2
66660 AM	4050300 <b>198309</b>	60	230	790	2000	G9	14	51	26,5	20	4
66675 AM	4050300 <b>198347</b>	75	230	1050	2000	G9	14	51	26,5	20	4

Компания OSRAM разработала инновационное решение в сфере ламп сетевого напряжения лампу HALOPIN®, таким образом, наша компания продолжает следовать тенденции миниатюризации.

Лампа HALOPIN® – это миниатюрная галогенная лампа для сетевого напряжения, которая идеально подходит для современных светильников, используемых в жилых помещениях:

- Компактные размеры
- Надежная конструкция спирали благодаря инновационной уникальной технологии изготовления
- Соответствует стандарту IEC 60432-3, лампа отключается безопасно
- Разрешена к использованию в открытых светильниках согласно ІЕС 60598-1
- Работа без трансформатора
- Простота использования благодаря цоколю G9
- Цветовая температура ок. 2900 К
- Средний срок службы 2000 ч
- УФ-фильтр
- С возможностью диммирования

RU\_0809\_02\_04-39.indd 05 9/9/08 2:52:56 PM

### **DECOPIN®**







Наименование изделия	Код изделия	W	V	cd	t[h]			d max.	max.	4
<b>DECOPIN®</b>										
60040 FL	4008321 <b>907189</b>	40	230	550	2000	40	G9	41,5	43	20

DECOPIN® – это самая маленькая и самая легкая высоковольтная галогенная лампа с отражателем в мире. Идеально подходит для изысканных светильников, используемых в жилых помещениях.

- Небольшие размеры для нового революционного дизайна светильников
- Элегантный алюминиевый отражатель с фацетированной поверхностью, обеспечивающей оптимизацию излучения
- Общий вес всего около 9 грамм
- Работа без трансформатора
- Горелка, изготовленная с применением инновационной технологии
- Отвечает требованиям безопастности ІЕС 60432-3, лампа отключается безопасно
- Разрешена к использованию в открытых светильниках (IEC 60598-1)
- Средний срок службы 2000 ч
- Простота использования благодаря цоколю G9, являющемуся стандартом во всем мире
- Цветовая температура ок. 2900 К
- УФ-фильтр
- С возможностью диммирования

### **OSRAM HALOPAR® 16 ENERGY SAVER**





Наименование изделия	Код изделия	W	V	cd		d max. [mm]	max. [mm]	<b>a</b>
OSRAM HALOPAR® 16	ENERGY SAVER							
64823 ES FL	4008321 <b>208767</b>	40	230	900	GU10	51	55	20



Лампа HALOPAR ENERGY SAVER компании OSRAM заменяет стандартную лампу HALOPAR 16 мощностью 50 Вт. При этом она не только дает такой же яркий свет, но и снижает уровень потребления энергии и эмиссию CO<sub>2</sub> на 20%!

- До 20% экономии электроэнергии
- Средний срок службы 2000 ч
- С полностью стеклянным отражателем для ярких световых эффектов
- Горелка, изготовленная с применением инновационной технологии, соответствует требованиям безопасности согласно стандарту IEC 60432-3
- Для использования в открытых светильниках согласно IEC 60598-1
- УФ-фильтр
- Цветовая температура ок. 2900 К
- С возможностью диммирования



1) Распределение силы света см. стр. 2.38

RU\_0809\_02\_04-39.indd 07 9/9/08 2:52:59 PM

# **OSRAM HALOPAR® 16/20**





Наименование изделия	Код изделия	W	٧	cd 1)	t [h]			d max. [mm]	max. [mm]	4	No.	
OSRAM HALOPA	R® 16											
64824 FL	4050300 <b>580111</b>	50	230	950	2000	35	GU10	51	55	20	1	
64820 FL	4050300 <b>727165</b>	35	230	600	2000	35	GU10	51	55	20	1	
64826 FL	4050300 <b>501857</b>	50	230	900	2000	35	GZ10	51	55	20	2	
OSRAM HALOPAR® 20												
64830 FL	4050300 <b>856971</b>	75	230	1900	2000	30	GU10	64	65,7	20	1	

Благодаря галогенным лампам сетевого напряжения OSRAM HALOPAR® компания OSRAM предлагает настоящую альтернативу низковольтным лампам с отражателем. Эти лампы не требуют трансформатора и, тем не менее, дают ярко-белый свет. Можно приобрести лампы различной мощности, с различными углами излучения. Они идеально подходят для оживления обстановки и акцентирования.

Лампа OSRAM HALOPAR® 16 — это идеальная лампа для современных изысканных галогенных светильников, она является высоковольтной галогенной лампой, соответствующей лампе DECOSTAR®. Лампу можно приобрести с алюминиевым отражателем или с дихроичным отражателем.

Новая лампа OSRAM HALOPAR® 20 мощностью  $75~\mathrm{BT}$  с цоколем GU10 и алюминиевым отражателем — это настоящая осветительная система, благодаря этому она оптимально подходит также и для акцентирования.

- Средний срок службы 2000 ч
- С полностью стеклянным отражателем для ярких световых эффектов
- Горелка, изготовленная с применением инновационной технологии, соответствует требованиям безопасности согласно стандарту IEC 60432-3
- Разрешена к использованию в открытых светильниках (IEC 60598-1)
- Работа без трансформатора
- УФ-фильтр
- Цветовая температура ок. 2900 К
- С возможностью диммирования

2.08 1) Распределение силы света см. стр. 2.38

# OSRAM HALOPAR® 16/20/30





Наименование изделия	Код изделия	W	V	cd 1)	t [h]			d max. [mm]	I max. [mm]	3	No.
OSRAM HALOPA	R® 16										
64822 FL	4050300 <b>938479</b>	40	230	650	2000	35	E14	51	75	20	1
OSRAM HALOPA	R® 20										
64832 SP	4050300 <b>406800</b>	50	230	3000	2000	10	E27	64,5	91	15	2
64832 FL	4050300 <b>406824</b>	50	230	1000	2000	30	E27	64,5	91	15	2
64836 SP	4050300 <b>406848</b>	50	230	3200	2000	10	E27	64,5	91	15	2
64836 FL	4050300 <b>406862</b>	50	230	1100	2000	30	E27	64,5	91	15	2
OSRAM HALOPA	R® 30										
64841 SP	4050300 <b>338460</b>	75	230	6900	2000	10	E27	97	90,5	15	3
64841 FL	4050300 <b>338484</b>	75	230	2200	2000	30	E27	97	90,5	15	3
64845 SP	4050300 <b>338521</b>	75	230	7500	2000	10	E27	97	90,5	15	3
64845 FL	4050300 <b>338507</b>	75	230	2400	2000	30	E27	97	90,5	15	3

Благодаря галогенным лампам сетевого напряжения OSRAM HALOPAR® компания OSRAM предлагает яркую современную альтернативу обычным рефлекторным лампам. Они легко и просто заменяются, так как они оборудованы стандартными резьбовыми цоколями Е14 или Е27, и одновременно с этим дают на 100% больше света при увеличенном вдвое сроке службы.

- До 100% больше света по сравнению с обычными рефлекторными лампами
- Средний срок службы 2000 ч
- С полностью стеклянным отражателем для ярких световых эффектов
- Соответствует требованиям стандарта IEC 60432-3
- Разрешена к использованию в открытых светильниках (IEC 60598-1)
- УФ-фильтр
- Цветовая температура ок. 2900 К
- С возможностью диммирования

1) Распределение силы света см. стр. 2.38

RU\_0809\_02\_04-39.indd 09 9/9/08 2:53:02 PM

# HALOGEN ENERGY SAVER CLASSIC A HALOGEN ENERGY SAVER CLASSIC B















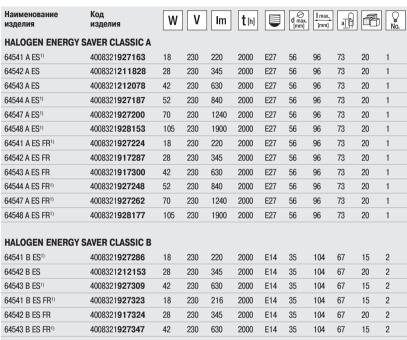












# HALOGEN ENERGY SAVER: 30% экономии энергии и замена обычных ламп накаливания 1:1.

Лампы HALOGEN ENERGY SAVER выпускаются с классическими формами ламп накаливания: грушевидная форма, форма свечи, форма лампы направленного света. Благодаря этому ими за считанные секунды можно заменить обычные лампы накаливания. Лампы HALOGEN ENERGY SAVER дают такой же красивый свет, как и лампы накаливания. Кроме того, они экономят до 30% энергии и имеют срок службы вдвое больший, чем у ламп накаливания.

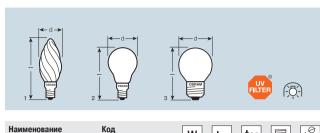
- Традиционная форма колбы
- До 30% экономии электроэнергии
- Средний срок службы 2000 ч
- Ярко-белый свет

- Простое подключение к сети без трансформатора
- С возможностью диммирования
- Цветовая температура ок. 2900 К

Стандартна накаливані А, В, ВW, Р,		HALOGEN ENERGY SAVER A, B, BW, P, R50, R63, R80
25 Вт	<b>→</b>	18 Вт
40 Вт	<b>→</b>	28 Вт
60 Вт	<b>→</b>	42 Вт
75 BT	→	52 Вт
100 Вт	<b>→</b>	70 Вт
150 Вт	<b>→</b>	105 W

2.10 1) С 6/08. Технические характеристики еще могут измениться

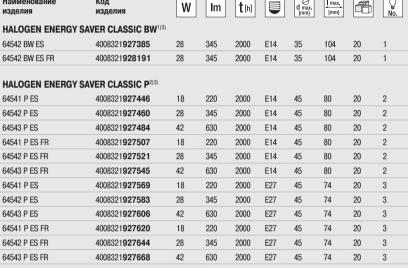
# HALOGEN ENERGY SAVER CLASSIC BW HALOGEN ENERGY SAVER CLASSIC P





I max.





W

Лампы HALOGEN ENERGY SAVER Classic BW и Р экономят по сравнению с обычными лампами накаливания до 30% энергии и дают красивый приятный свет. Они являются прекрасной альтернативой обычным лампам накаливания и обладают следующими преимуществами:

- Традиционная форма колбы
- До 30% экономии электроэнергии
- Средний срок службы: 2000 ч
- Красивый яркий свет
- Простое подключение к сети без трансформатора
- С возможностью диммирования
- Цветовая температура ок. 2900 К

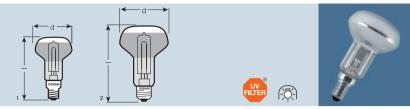


Вероятно, можно будет приобрести с конца 2009 г.
 Технические характеристики еще могут измениться

<sup>1)</sup> C 6/08

# HALOGEN ENERGY SAVER SPOT R50/R63/R80







Наименование изделия	Код изделия	W	V	cd	t[h]	$\triangle$		d max. [mm]	I max.	4	No.
HALOGEN ENERGY	SAVER SPOT R50										
64545 R50 ES	4008321 <b>212115</b>	28	230	430	2000	30	E14	51	87	20	1
HALOGEN ENERGY S	SAVER SPOT R63 4008321212139	42	230	960	2000	30	E27	64	105	20	2



#### **HALOGEN ENERGY SAVER:**

#### Меньше энергии. Больше света.

Отличная альтернатива обычным лампам накаливания. Благодаря новым лампам HALOGEN ENERGY SAVER компания OSRAM предлагает большую серию привлекательных ламп с резьбовым цоколем для замены менее эффективных ламп накаливания. Конечно же, они обладают всеми знакомыми преимуществами галогенных ламп, например, увеличенным вдвое сроком службы и чистым ярким галогенным светом.

- Традиционная форма колбы
- До 30% экономии электроэнергии
- Экономичная альтернатива для замены обычных ламп направленного света 1:1
- Резьбовые цоколи E14 (R50) и E27 (R63)
- Средний срок службы 2000 ч
- $\bullet$  Очевидно меньший показатель эмиссии  $\mathrm{CO}_{_{2}}$
- Уменьшенное тепловыделение
- Цветовая температура ок. 2800 К
- С возможностью диммирования





	<b>Наименование</b> изделия	Код изделия	W	cd	t[h]		d max.	[mm]	4
•	HALOGEN ENERGY SAVI	ER SPOT R801)							
	64546 R80	4008321 <b>927682</b>	42	960	2000	E27	80	116	20

Самая большая лампа направленного света HALOGEN ENERGY SAVER Spot – это энергосберегающая альтернатива обычным рефлекторным лампам. Она обладает следующими преимуществами:

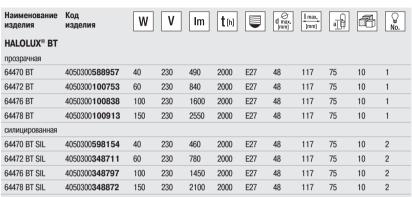
- Традиционная форма колбы
- Экономия электроэнергии 30% по сравнению с обычной рефлекторной лампой мощностью 60 Вт
- Вдвое больший срок службы
- Красивый яркий свет
- Простое подключение к сети без трансформатора
- С возможностью диммирования
- Цветовая температура ок. 2900 К

2.12 1) Технические характеристики еще могут измениться

RU\_0809\_02\_04-39.indd Sec1:12 9/9/08 2:53:08 PM

### **HALOLUX® BT**





HALOLUX® BT – это декоративные галогенные лампы для замены простых ламп накаливания.

- Оригинальная декоративная форма колбы
- Также можно приобрести лампы высокой мощности до 150 Вт
- До 20% больше света по сравнению с обычными лампами накаливания
- Вдвое больший срок службы<sup>1)</sup>
- Яркий свет
- Цветовая температура составляет ок. 2900 К
- С возможностью диммирования
- УФ-фильтр

1) По сравнению с обычными лампами накаливания

# **HALOLUX® T**





Наименование изделия	Код изделия	W	٧	lm	t[h]		d max.	max.	a h	4	No.
HALOLUX® T											
трубчатая форма/п	розрачная										
64860 T	4050300 <b>500942</b>	25	230	260	1500	E14	26	80	55	15	1
64861 T	4050300 <b>363707</b>	40	230	490	1500	E14	26	80	55	15	1
64862 T	4050300 <b>331638</b>	60	230	820	2000	E14	26	80	55	15	1
трубчатая форма/м	атовая										
64861 TIM	4050300 <b>394015</b>	40	230	460	1500	E14	26	80	55	15	2
64862 TIM	4050300 <b>386362</b>	60	230	790	2000	E14	26	80	55	15	2

Лампа OSRAM HALOLUX® T – это декоративная галогенная лампа, являющаяся альтернативой обычным лампам в форме свечи и трубчатым лампам. Она создает привлекательные световые эффекты:

- Привлекательная форма колбы
- До 30% больше света по сравнению с обычными лампами накаливания
- Вдвое больший срок службы<sup>1)</sup>
- Яркий свет
- С возможностью диммирования
- Цветовая температура ок. 2900 К
- УФ-фильтр

### **HALOLUX CERAM®**





Наименование изделия	Код изделия	W	V	lm	t[h]		d max. [mm]	I max. [mm]	a	4	No.
HALOLUX CERAM	<b> </b> ®										
прозрачная											
64466	4008321 <b>035233</b>	25	230	260	1500	B15d	12,4	67	42	12	1
64467	4008321 <b>035271</b>	40	230	490	1500	B15d	12,4	67	42	12	1
64481	4008321 <b>035493</b>	60	230	820	2000	B15d	12,4	67	42	12	1
64469	4008321 <b>035455</b>	60	230	820	2000	B15d	12,4	86	58	12	1
64473	4008321 <b>035578</b>	75	230	1100	2000	B15d	12,4	86	58	12	1
64475	4008321 <b>035851</b>	100	230	1500	2000	B15d	12,4	86	58	12	1
64471	4008321 <b>036056</b>	150	230	2500	2000	B15d	12,4	86	58	12	1
64477	4008321 <b>036018</b>	150	230	2500	2000	B15d	12,4	98	70	12	1
64479	4008321 <b>036193</b>	230	230	4350	2000	B15d	12,4	98	70	12	1
наружное матовое по	окрытие										
64466 AM	4008321 <b>035257</b>	25	230	230	1500	B15d	12,4	67	42	12	2
64467 AM	4008321 <b>035295</b>	40	230	460	1500	B15d	12,4	67	42	12	2
64481 AM	4008321 <b>035516</b>	60	230	790	2000	B15d	12,4	67	42	12	2
64469 AM	4008321 <b>035479</b>	60	230	790	2000	B15d	12,4	86	58	12	2
64473 AM	4008321 <b>035592</b>	75	230	1050	2000	B15d	12,4	86	58	12	2
64475 AM	4008321 <b>035875</b>	100	230	1470	2000	B15d	12,4	86	58	12	2
64471 AM	4008321 <b>036070</b>	150	230	2400	2000	B15d	12,4	86	58	12	2
64477 AM	4008321 <b>036032</b>	150	230	2400	2000	B15d	12,4	98	70	12	2
64479 AM	4008321 <b>036216</b>	230	230	4210	2000	B15d	12,4	98	70	12	2

Лампа HALOLUX CERAM® с цоколем В15d благодаря своей компактной форме идеально подходит для узких компактных светильников. Можно приобрести лампы мощностью от 25 Вт до 230 Вт, кроме того, лампы не требуют трансформатора – идеальные для современных светильников.

- Горелка, изготовленная с применением инновационной технологии
- Соответствует требованиям стандарта IEC 60432-2
- Разрешена к использованию в открытых светильниках согласно IEC 60598-1
- Работа без трансформатора
- УФ-фильтр
- Цветовая температура ок. 2900 К
- С возможностью диммирования

### **HALOLUX CERAM®**





Наименование изделия	Код изделия	W	V	lm	t[h]		d max. [mm]	max.	a H	4	Q No.
HALOLUX CERAM®											
прозрачная											
64472	4008321 <b>035318</b>	60	230	820	2000	E27	32	105	75	12	1
64474	4008321 <b>035530</b>	75	230	1100	2000	E27	32	105	75	12	1
64476	4008321 <b>035837</b>	100	230	1500	2000	E27	32	105	75	12	1
64478	4008321 <b>035974</b>	150	230	2500	2000	E27	32	105	75	12	1
64480	4008321 <b>036155</b>	230	230	4350	2000	E27	32	105	75	12	1
внутреннее матовое по	крытие										
64472 IM	4008321 <b>035431</b>	60	230	790	2000	E27	32	105	75	12	2
64474 IM	4008321 <b>035554</b>	75	230	1050	2000	E27	32	105	75	12	2
64476 IM	4008321 <b>035714</b>	100	230	1470	2000	E27	32	105	75	12	2
64478 IM	4008321 <b>035998</b>	150	230	2400	2000	E27	32	105	75	12	2
64480 IM	4008321 <b>036179</b>	230	230	4210	2000	E27	32	105	75	12	2

- Более компактные размеры, чем у стандартных ламп накаливания
- До 20% больше света по сравнению с обычными лампами накаливания
- Вдвое больший срок службы<sup>1)</sup>
- Также можно приобрести лампы высокой мощности до 230 Вт
- Горелка, изготовленная с применением инновационной технологии
- Соответствует требованиям стандарта IEC 60432-2
- Разрешена к использованию в открытых светильниках согласно IEC 60598-1
- УФ-фильтр
- Цветовая температура ок. 2900 К
- С возможностью диммирования

2.16 1) По сравнению с обычными лампами накаливания

### **HALOLINE® ENERGY SAVER**







Код изделия	W	V	3) <b>lm</b>	t [h]		d max. [mm]	[mm]	A	3
RGY SAVER									
4008321 <b>207692</b>	230	230	5060	2000	R7s	12	114,2	2	20
4008321 <b>207715</b>	400	230	9200	2000	R7s	12	114,2	2	20
4008321 <b>928054</b>	48	230	800	2000	R7s	12	74,9	2	20
4008321 <b>928078</b>	80	230	1500	2000	R7s	12	74,9	2	20
4008321 <b>928092</b>	120	230	2450	2000	R7s	12	74,9	2	20
4008321 <b>928115</b>	120	230	2300	2000	R7s	12	114,2	2	20
4008321 <b>928139</b>	160	230	3300	2000	R7s	12	114,2	2	20
	изделия  ERGY SAVER  4008321207692  4008321207715  4008321928054  4008321928078  4008321928092  4008321928115	КВСУ SAVER  4008321207692 230  4008321207715 400  4008321928054 48  4008321928078 80  4008321928092 120  4008321928115 120	КСВСУ SAVER  4008321207692 230 230  4008321928054 48 230  4008321928078 80 230  4008321928092 120 230  4008321928015 120 230	изделия W V в Im  RGY SAVER  4008321207692 230 230 5060  4008321207715 400 230 9200  4008321928054 48 230 800  4008321928078 80 230 1500  4008321928092 120 230 2450  4008321928115 120 230 2300	КСВСУ SAVER  4008321207692 230 230 5060 2000  40083219207715 400 230 9200 2000  4008321928054 48 230 800 2000  4008321928078 80 230 1500 2000  4008321928092 120 230 2450 2000  4008321928115 120 230 2300 2000	КСВСУ SAVER  4008321207692 230 230 5060 2000 R7s  40083219207715 400 230 9200 2000 R7s  4008321928054 48 230 800 2000 R7s  4008321928078 80 230 1500 2000 R7s  4008321928092 120 230 2450 2000 R7s  4008321928115 120 230 2300 2000 R7s	КВСР SAVER  4008321928078  80  230  230  230  5060  2000  R7s  12  4008321928078  80  230  230  200  87s  12  4008321928078  80  230  1500  2000  87s  12  4008321928092  120  230  2450  2000  87s  12  4008321928015  120  230  2450  2000  87s  12  4008321928015  120  230  230  2450  2000  87s  12	КВСУ SAVER  4008321928078  80 230 230 250 5060 2000 87s 12 114,2 1408321928054 48 230 800 2000 87s 12 74,9 4008321928078 80 230 1500 2000 87s 12 74,9 4008321928092 120 230 2450 2000 87s 12 74,9 4008321928115 120 230 230 2000 87s 12 74,9 4008321928115 120 230 230 2000 87s 12 74,9	КВСУ SAVER  4008321207692 230 230 5060 2000 R7s 12 114,2 2  4008321928054 48 230 800 2000 R7s 12 74,9 2  4008321928092 120 230 2450 2000 R7s 12 74,9 2  4008321928092 120 230 2450 2000 R7s 12 74,9 2  4008321928115 120 230 2300 2000 R7s 12 74,9 2





При использовании галогенных ламп заливающего света для внутреннего и наружного освещения необходимо использовать закрытые светильники (согласно IEC 60598). В светильниках необходимо установить предохранители с указанными параметрами безопасности (согласно IEC 60357).

#### **HALOLINE® ENERGY SAVER:**

Компания OSRAM помогает Вам благодаря своей серии ламп HALOLINE® ENERGY SAVER простым образом экономить энергию и к тому же беречь окружающую среду. Для этого Вам не нужно отказываться от превосходного качества света ярких галогенных ламп. Путем замены лампы мощностью 500 Вт на лампу Energy Saver мощностью 400 Вт Вы уже в одном светильнике можете сэкономить 100 Вт энергии.

Просто заменить, сразу же начать экономить и прекрасно чувствовать себя благодаря приятному галогенному свету.

Сфера использования ламп HÁLOLINE® ENERGY SAVER настолько же разнообразна, как и у нашей серии стандартных ламп HALOLINE. Однако лампы HALOLINE® ENEGRY SAVER при любом применении и любом положении горения дополнительно помогают повысить эффективность использования ценных энергетических ресурсов. Это становится возможным посредством применения при производстве ламп наиболее качественных материалов и самых инновационных технологий.

- До 20% экономии электроэнергии
- Яркий свет
- Идеально подходят для подчеркивания и акцентирования структуры помещения
- Различное настроение благодаря возможности лиммирования
- Разнообразие сфер применения
- Цветовая температура ок. 3000 К
- Любое положение горения
- Средний срок службы 2000 ч
- Простое подключение к сети без трансформатора

Стандартн	ные лампы HALOLINE	HALOLINE® ENERGY SAVER
60 Вт	<b>→</b>	48 W
100 Вт	<b>→</b>	80 Вт
150 Вт	<b>→</b>	120 Вт
200 Вт	<b>→</b>	160 Вт
300 Вт	<b>→</b>	230 Вт
500 Вт	<b>→</b>	400 Вт



В продаже с 06/2008
 В продаже с 09/2009
 Предварительные характеристики

# **HALOLINE®** для сетевого напряжения







Наименование изделия	Код изделия	W	V	Im	t[h]		d max. [mm]	[mm]	A	4	No.
HALOLINE® для	сетевого напряжен	ия									
любое положение г	горения										
64688	4050300 <b>944425</b>	60	230	840	2000	R7s	12	74,9	2	20	1
64690	4050300 <b>944340</b>	100	230	1600	2000	R7s	12	74,9	2	20	1
64695	4050300 <b>944364</b>	150	230	2500	2000	R7s	12	74,9	2	20	1
64696	4050300 <b>274744</b>	150	230	2400	2000	R7s	12	114,2	2	20	1
64698	4050300 <b>004136</b>	200	230	3500	2000	R7s	12	114,2	2	20	1
64701	4050300 <b>004143</b>	300	230	5300	2000	R7s	12	114,2	2	20	1
64702	4050300 <b>004150</b>	500	230	9500	2000	R7s	12	114,2	4	20	1
горизонтальное по.	ложение горения р 15										
64560	4050300 <b>004167</b>	750	230	16500	2000	R7s	12	185,7	6.3	12	1
64740	4050300 <b>004174</b>	1000	230	22000	2000	R7s	12	185,7	6.3	12	1
64760	4050300 <b>004181</b>	1500	230	36000	2000	R7s	12	250,7	10	12	1
64783	4050300 <b>004198</b>	2000	230	44000	2000	Fa4	12	334,4	10	12	2
64784	4050300 <b>004204</b>	2000	230	44000	2000	R7s	12	327,4	10	12	1



При использовании галогенных ламп заливающего света для внутреннего и наружного освещения необходимо использовать закрытые светильники (согласно IEC 60598). В светильниках необходимо установить предохранители с указанными параметрами безопасности (согласно IEC 60357).

Лампа HALOLINE® является универсальной в использовании и подходит для применения в самых различных сферах. В наружном освещении она используется в качестве классической лампы, в небольших осветительных установках заливающего света, для освещения зданий и спортивных площадок, а также для аварийного освещения. Эта лампа переживает ренессанс в сфере освещения жилых помещений, где она, прежде всего, используется для создания отраженного света и подчеркивания и акцентирования структуры помещений. Однако линейные лампы HALOLINE® снова начинают применяться во многих новых дизайнерских подвесных светильниках для освещения больших пространств.

- Яркий свет
- Идеально подходят для подчеркивания
- и акцентирования структуры помещенияРазличное настроение благодаря возможности диммирования
- Разнообразие сфер применения
- Цветовая температура составляет ок. 3000 К
- Любое положение горения для ламп мощностью до 500 Вт включительно
- Средний срок службы 2000 ч
- Простое подключение к сети без трансформатора

### MINISTAR®













<b>Наименование</b> изделия	Код изделия	W	V	cd	t [h]			d max.	max.	<b>a</b>
MINISTAR® с аксиальн	ым отражателем,	Ø 16 N	им							
50020	4050300 <b>987217</b>	20	12	800	2000	20	GY6.35	16	44	40
50035	4050300 <b>987224</b>	35	12	1000	2000	30	GY6.35	16	44	40
50050	4050300 <b>987231</b>	50	12	1400	2000	30	GY6.35	16	44	40



<b>Наименование</b> изделия	Код изделия	W	V	cd	t[h]			d max.	I max [mm]	4
MINISTAR® с аксиальны	м отражателем, $\varnothing$	12 мм								
50210	4008321 <b>909275</b>	10	12	250	2000	20	G4	12	33	40
50220	4008321 <b>909299</b>	20	12	450	2000	20	G4	12	33	40

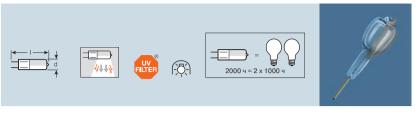
Лампа MINISTAR® следует тенденции миниатюризации и открывает новые возможности для революционного и впечатляющего дизайна светильников.

Версии ламп с аксиальным отражателем могут выполнять все задачи современного направленного освещения, при этом они обладают уникальным компактными размерами. Можно приобрести лампы с цоколями GY6,35 и G4. Встраиваемы потолочные светильники и гибкие в использовании осветительные системы — это всего два примера применения, при котором особо проявляются преимущества этих ламп.

- Самая маленькая в мире галогенная лампа с аксиальным отражателем
- Очень большой средний срок службы 2000 ч
- Специальное покрытие для уменьшения тепловой нагрузки в светильнике
- Для использования в открытых светильниках согласно IEC 60598-1
- УФ-фильтр
- С возможностью диммирования
- Цветовая температура 3000 К

# MINISTAR® с боковым отражателем





Наименование изделия	Код изделия	W	٧	cd	t[h]			d max. [mm]	max.	4
MINISTAR® с боко	вым отражателем									
50110	4050300 <b>987248</b>	10	12	80	2000	35 / 60	G4	10	33	40
50120	4050300 <b>987255</b>	20	12	120	2000	35 / 60	G4	10	33	40



Источник: Linea Light Srl

Лампы с **боковым отражателем** открывают новые возможности перед дизайнерами встраиваемых мебельных, настольных светильников и т.д.

- Самая миниатюрная в мире галогенная лампа с боковым отражателем
- Средний срок службы 2000 ч
- Специальное покрытие для меньшего нагрева в светильнике
- Допуск к эксплуатации в открытых светильниках согласно IEC 60598-1
- УФ-фильтр
- Возможность регулировки светового потока
- Цветовая температура 3000 К

### **HALOSTAR® ENERGY SAVER**







R









Наименование изделия	Код изделия	W	V	lm	t[h]		d max. [mm]	max. [mm]	a	4
HALOSTAR® ENERG	Y SAVER									
64429 ES	4050300 <b>987262</b>	25	12	500	4000	GY6.35	12	44	30	40
64432 ES	4050300 <b>615905</b>	35	12	900	4000	GY6.35	12	44	30	40
64440 ES	4050300 <b>615936</b>	50	12	1250	4000	GY6.35	12	44	30	40
64447 ES	4050300 <b>785400</b>	65	12	1700	4000	GY6.35	12	44	30	40



#### Мощность и свет.

«Звездное небо», встраиваемые мебельные светильники, люстры: лампы HALOSTAR® можно использовать в открытых светильниках без защитного покрытия.

Кроме того, лампа HALOSTAR® ES потребляет благодаря технологии IRC значительно меньше энергии по сравнению со стандартными лампами аналогичной мощности.

- Снижение затрат на 60%1)
- Большой средний срок службы 4000 ч
- Высокая светоотдача до 26 лм/Вт
- Значительно меньший показатель эмиссии  ${\rm CO}_2$  благодаря экономии энергии
- Для использования в открытых светильниках согласно IEC 60598-1
- С возможностью диммирования
- Цветовая температура 3000 К
- Незначительное выделение тепла
- Аксиальная спираль для оптимального расположения света

Стандар HALOSTA	тная лампа \R	HALOSTAR® ES
35 Вт	<b>→</b>	25 Bτ ES
50 Bt	<b>→</b>	35 Bt ES
75 Вт	→	50 Вт ES
90 BT	→	65 Bτ ES



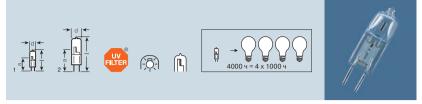




1) По сравнению с лампами HALOSTAR $^{\circ}$  STANDARD

### **HALOSTAR STARLITE®**





Наименование изделия	Код изделия	W	V	lm	t[h]		d max. [mm]	max.	aŢĤ	4	No.
HALOSTAR STA	ARLITE®										
64405 S <sup>1)</sup>	4050300 <b>335032</b>	5	12	60	4000	G4	10	33	22	40	-
64410 S	4050300 <b>335131</b>	10	6	110	4000	G4	10	33	22	40	1
64415 S	4050300 <b>335087</b>	10	12	130	4000	G4	10	33	22	40	1
64425 S	4050300 <b>335162</b>	20	12	300	4000	G4	10	33	22	40	1
64427 S	4050300 <b>328171</b>	20	12	300	4000	GY6.35	12	44	30	40	2
64432 S	4050300 <b>017426</b>	35	12	600	4000	GY6.35	12	44	30	40	2
64440 S	4050300 <b>328201</b>	50	12	910	4000	GY6.35	12	44	30	40	2
64450 S	4050300 <b>490151</b>	75	12	1450	4000	GY6.35	12	44	30	40	2
64458 S	4050300 <b>490182</b>	90	12	1800	4000	GY6.35	12	44	30	40	2

Лампы HALOSTAR STARLITE® могут использоваться и без защитного стекла. Благодаря применению стекла, сокращающего УФ-излучение, удается даже превысить требования самых строгих стандартов по защите от него (IEC 60432).

- Очень большой средний срок службы 4000 ч
- Аксиальная спираль для оптимального распределения света
- Специальные штырьки с антикоррозийной защитой
- Допуск к эксплуатации в открытых светильниках согласно IEC 60598-1
- Возможность регулировки светового потока
- Цветовая температура 3000 К

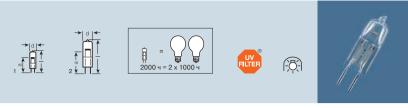


HALOSTAR STARLITE $^{\circ}$  могут работать в светильниках без защитного стекла.

Фото: Hera GmbH & Co. KG, Enger

2.22 1) Лампа с поперечной спиралью

# HALOSTAR® STANDARD





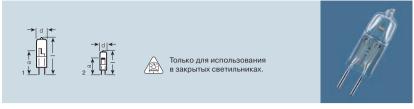
Наименование изделия	Код изделия	W	V	lm	t[h]		d max.	max.	a	<b>a</b>	No.
HALOSTAR® STAND	ARD										
прозрачная											
64415	4050300 <b>010717</b>	10	12	140	2000	G4	10	33	22	40	1
64425	4050300 <b>003924</b>	20	12	320	2000	G4	10	33	22	40	1
64432	4050300 <b>364629</b>	35	12	600	2000	GY6.35	12	44	30	40	2
64440	4050300 <b>324432</b>	50	12	910	2000	GY6.35	12	44	30	40	2
матовое покрытие											
64415 F	4050300 <b>269047</b>	10	12	130	2000	G4	10	33	22	40	1
64425 F	4050300 <b>324388</b>	20	12	300	2000	G4	10	33	22	40	1
64432 F	4050300 <b>277332</b>	35	12	570	2000	GY6.35	12	44	30	40	2
64440 F	4050300 <b>325170</b>	50	12	830	2000	GY6.35	12	44	30	40	2

Галогенные лампы для открытых светильников, например, HALOSTAR® STANDARD, благодаря декоративному яркому точечному свету создали возможность для новых решений в световом оформлении.

- Средний срок службы 2000 ч
- Для использования в открытых светильниках согласно IEC 60598-1
- УФ-фильтр
- С возможностью диммирования
- Цветовая температура 3000 К

# HALOSTAR® 24 В HALOSTAR®, освещение духовок





Наименование изделия	Код изделия	W	V	lm	t[h]		d max [mm]	I max	+    ⊤B		No.
HALOSTAR® cej	рия 24 В										
64435	4050300 <b>335513</b>	20	24	320	1000	G4	9,5	33	22	40	2
64445	4050300 <b>335544</b>	50	24	900	2000	GY6.35	12	44	30	40	1
64460	4050300 <b>335667</b>	100	24	2200	2000	GY6.35	12	44	30	40	1
64465	4050300 <b>335698</b>	150	24	3200	2000	GY6.35	16	50	32	40	1
HALOSTAR®, oc	вещение духовок										
64408	4050300 <b>308029</b>	5	12	60	20001)	G4	10	31	21,5	40	2
64418	4050300 <b>308081</b>	10	12	140	20001)	G4	10	31	21,5	40	2
64428	4050300 <b>308050</b>	20	12	320	20001)	G4	12	31	21,5	40	2

#### HALOSTAR® 24 B

Кварцевое стекло снижает уровень нежелательного ультрафиолетового излучения. Благодаря этому эффект обесцвечивания, вызываемый ультрафиолетом, согласно IEC уменьшается по сравнению с обычными лампами со штифтовым цоколем на 80%. Эти показатели меньше самых строгих предельных показателей защиты от ультрафиолета (IEC 60432).

- Улучшенный материал защищает штырьки цоколя от коррозии
- Аксиальная спираль для оптимального распределения светового потока
- Высокий уровень освещения

# Лампы HALOSTAR® фирмы OSRAM для подсветки духовых шкафов

Лампы HALOSTAR® фирмы OSRAM для подсветки духовых шкафов обеспечивают следующие преимущества по сравнению с обычными лампами:

- Световая отдача в два-три раза выше
- Оптимальный состав галогена, пригодный для использования в условиях высоких температур
- Изготовленные из специального материала контактные штырьки, обеспечивающие надежный контакт при высоких температурах,
- Пригодность к пиролизу (допустимая температура окружающей среды 450 °C)

<sup>2.24 1)</sup> Средний срок службы при комнатной температуре! При более высокой температуре окружающей среды он может изменяться.

### **HALOSPOT® 111 ENERGY SAVER**















Наименование изделия	Код изделия	W	V	cd	t[h]			d max. [mm]	I max.	4
HALOSPOT® 111	ENERGY SAVER									
48832 ES SP	4050300 <b>656823</b>	35	12	22500	4000	8	G531)	111	67	6
48832 ES FL	4050300 <b>656847</b>	35	12	4500	4000	24	G531)	111	67	6
48835 ES SP	4050300 <b>656861</b>	50	12	33000	4000	8	G531)	111	67	6
48835 ES FL	4050300 <b>656885</b>	50	12	5800	4000	24	G531)	111	67	6
48835 ES WFL	4008321 <b>909237</b>	50	12	2000	4000	45	G531)	111	67	6
48837 ES SP	4050300 <b>786070</b>	65	12	45000	4000	8	G531)	111	67	6
48837 ES FL	4050300 <b>786094</b>	65	12	8500	4000	24	G531)	111	67	6
48837 ES WFL	4008321 <b>909251</b>	65	12	2800	4000	45	G531)	111	67	6







Лампы HALOGEN ENERGY SAVER компании OSRAM были разработаны для профессионального промышленного использования. Они объединяют в себе особенную экономичность с выдающимся качеством света. Вместе с революционным высокотехнологичным отражателем они образуют превосходную осветительную систему.

- Снижение издержек на 48% благодаря технологии IRC<sup>2)</sup>
- Большой средний срок службы 4000 ч
- Новый высокотехнологичный отражатель для

   оптимального освещения
- меньшего рассеивания света
- Мощная осветительная система для профессионального использования
- Для использования в открытых светильниках согласно IEC 60598-1
- Колпачок для предотвращения слепящего света и обеспечения простоты использования
- УФ-фильтр
- С возможностью диммирования
- Значительно меньший показатель эмиссии CO<sub>2</sub>
   благодаря экономии энергии
- Цветовая температура 3000 К

### Применение:

Освещение магазинов, ресторанов, отелей, галерей, высоких помещений и т. д.

Стандартная лампа HALOSPOT 111	HALOSPOT® 111 ES
50 Bτ →	35 Bt ES
75 Bτ →	50 Bτ ES
100 Bτ →	65 Вт ES



С подробными сведениями о системной гарантии и со всеми условиями гарантии можно ознакомиться в Интернете по адресу: www.osram.de/ systemgarantie.



При использовании присоединительных элементов требуется дополнительный фиксатор на кромке отражателя
 По сравнению с лампами HALOSPOT® 111

# HALOSPOT® 111















Наименование изделия	Код изделия	W	٧	cd	t[h]			d max. [mm]	max.	<b>a</b>
HALOSPOT® 111										
41830 SSP	4050300 <b>011141</b>	35	6	30000	3000	4	G531)	111	67	6
41832 SSP	4050300 <b>335728</b>	35	12	35000	3000	4	G531)	111	67	6
41832 FL	4050300 <b>335766</b>	35	12	2500	3000	24	G531)	111	67	6
41835 SSP	4050300 <b>011165</b>	50	12	40000	3000	4	G531)	111	67	6
41835 SP	4050300 <b>011752</b>	50	12	20000	3000	8	G531)	111	67	6
41835 FL	4050300 <b>011769</b>	50	12	4000	3000	24	G531)	111	67	6
41835 WFL	4008321 <b>909213</b>	50	12	1400	3000	45	G531)	111	67	6
41840 SP	4050300 <b>011776</b>	75	12	30000	3000	8	G531)	111	67	6
41840 FL	4050300 <b>011783</b>	75	12	5300	3000	24	G531)	111	67	6
41840 WFL	4050300 <b>011790</b>	75	12	2000	3000	45	G531)	111	67	6
41850 SP	4050300 <b>358604</b>	100	12	48000	3000	8	G531)	111	67	6
41850 FL	4050300 <b>358628</b>	100	12	8500	3000	24	G531)	111	67	6
41850 WFL	4050300 <b>358642</b>	100	12	2800	3000	45	G531)	111	67	6

Лампа HALOSPOT® 111 достигает благодаря выдающимся фокусирующим свойствам отражателя и углу излучения до 4° чрезвычайно большой силы света, чтобы еще больше акцентировать объекты даже при самом ярком освещении.

- Большой средний срок службы 3000 ч
- Мощная осветительная система
- Для использования в открытых светильниках согласно IEC 60598-1
- УФ-фильтр
- Колпачок для предотвращения слепящего света и обеспечения простоты использования
- С возможностью диммирования
- Цветовая температура 3000 К

# **HALOSPOT® 70 HALOSPOT® 48**





Наименование изделия	Код изделия	W	V	cd	t[h]			d max. [mm]	max.	3	No.
HALOSPOT® 7	0										
41970 SP	4050300 <b>010656</b>	20	12	7700	3000	8	BA15d	70,5	50	10	2
41970 FL	4050300 <b>011110</b>	20	12	900	3000	24	BA15d	70,5	50	10	2
41990 SP	4050300 <b>011158</b>	50	12	12500	3000	8	BA15d	70,5	50	10	2
41990 FL	4050300 <b>004020</b>	50	12	2600	3000	24	BA15d	70,5	50	10	2
HALOSPOT® 48		00	40	0.400	0000		014	40	20	40	
41900 SP	4050300 <b>003962</b>	20	12	3100	2000	8	GY4	48	38	10	1
41930 SP <sup>1)2)</sup>	4050300 <b>003979</b>	20	24	2600	1000	8	GY4	48	38	10	1

Фацетированный отражатель обеспечивает равномерное распределение света. Лампы оснащены колпачком для предотвращения слепящего света и обеспечения простоты использования.

- Для встраиваемой лампы используется стекло, снижающее уровень ультрафиолетового излучения. Благодаря этому обеспечивается соответствие самым строгим предельным показателям ультрафиолетового излучения (согласно ІЕС 60432), а эффект обесцвечивания, вызываемый ультрафиолетом, уменьшается на 80%
- Версии ламп мощностью 12 В с низким давлением. Благодаря этому лампы можно использовать в открытых светильниках без защитного покрытия согласно ІЕС 60598
- Версии ламп мощностью 24 В с высоким давлением требуют наличия защитного покрытия
- Лампы HALOSPOT® 70, 48 имеют функцию диммирования
- УФ-фильтр
- Цветовая температура 3000 К

Требуется слаботочный безьнерционный предохранитель 2 А – при использования траноформатора – на вторичной стороне
 Версии люм мощностью 24 В с высоким давлением требуют наличия защитного покрытия

### **DECOSTAR® 51 ENERGY SAVER**















Наименование изделия	Код изделия	W	V	cd	t[h]			d max.	max.	7
DECOSTAR® 51 EN	ERGY SAVER									
48860 ES SP	4050300 <b>620169</b>	20	12	6000	5000	10	GU5.3	51	46	20
48860 ES FL	4050300 <b>620183</b>	20	12	2300	5000	24	GU5.3	51	46	20
48860 ES WFL	4050300 <b>620206</b>	20	12	1000	5000	36	GU5.3	51	46	20
48860 ES WWFL	4050300 <b>620220</b>	20	12	450	5000	60	GU5.3	51	46	20
48865 ES SP	4050300 <b>516592</b>	35	12	12500	5000	10	GU5.3	51	46	20
48865 ES FL	4050300 <b>516615</b>	35	12	4400	5000	24	GU5.3	51	46	20
48865 ES WFL	4050300 <b>516639</b>	35	12	2200	5000	36	GU5.3	51	46	20
48865 ES WWFL	4050300 <b>516653</b>	35	12	1100	5000	60	GU5.3	51	46	20
48870 ES SP	4050300 <b>516677</b>	50	12	15000	5000	10	GU5.3	51	46	20
48870 ES FL	4050300 <b>516691</b>	50	12	5700	5000	24	GU5.3	51	46	20
48870 ES WFL	4050300 <b>516714</b>	50	12	2850	5000	36	GU5.3	51	46	20
48870 ES WWFL	4050300 <b>516738</b>	50	12	1450	5000	60	GU5.3	51	46	20



#### Лампа, экономящая энергию и деньги: DECOSTAR® ES.

Лампы Energy Saver объединяют в себе экономичность, силу света и качество. И это при сроке службы до 5000 ч.

Прочное покрытие отражателя на протяжении всего срока службы гарантирует постоянную яркость света и стабильные цветовые координаты. Свет, выходящий через обратную сторону отражателя, имеет голубоватый оттенок.

- Экономия расходов на электроэнергию до 65%<sup>1)</sup>
- Очень большой средний срок службы 5000 ч
- Стабильная сила света и геометрическое положение точек в цветовом пространстве в течение всего срока службы



1) Снижение затрат на 65% по сравнению со стандартными галогенными лампами (в зависимости от стоимости электроэнергии)

- Неизменяемый голубоватый оттенок света, выходящего через обратную сторону отражателя
- Дихроичный отражатель для уменьшения тепла в световом пучке до 66%
  - Допуск к эксплуатации в открытых светильниках согласно IEC 60598-1
  - УФ-фильтр
  - Возможность регулировки светового потока
  - Значительно сниженный выброс CO<sub>2</sub> благодаря экономии электроэнергии
  - Цветовая температура 3000 К

	тная лампы ичным отражателем	DECOSTAR® ES
35 Вт	<b>→</b>	20 Bt ES
50 Вт	<b>→</b>	35 Bt ES
65 Вт	→	50 Вт ES



С подробными сведениями о системной гарантии и со всеми условиями гарантии можно ознакомиться в Интернете по адресу: www.osram.de/systemgarantie.

# DECOSTAR® 51 TITAN DECOSTAR® 35 TITAN





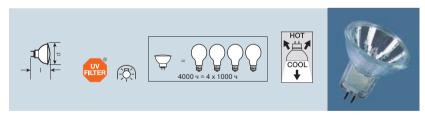






	изделия	W	V	cd	t[h]			d max. [mm]	max. [mm]	4
DECOSTAR® 51 TIT	ΓAN									
46860 SP	4050300 <b>428635</b>	20	12	5000	4000	10	GU5.3	51	46	20
46860 WFL	4050300 <b>428659</b>	20	12	780	4000	36	GU5.3	51	46	20
46860 VWFL	4050300 <b>428673</b>	20	12	350	4000	60	GU5.3	51	46	20
46865 SP	4050300 <b>428697</b>	35	12	8000	4000	10	GU5.3	51	46	20
46865 FL	4050300 <b>476414</b>	35	12	3100	4000	24	GU5.3	51	46	20
46865 WFL	4050300 <b>428710</b>	35	12	1500	4000	36	GU5.3	51	46	20
46865 WWFL	4050300 <b>428734</b>	35	12	700	4000	60	GU5.3	51	46	20
46870 SP	4050300 <b>428758</b>	50	12	12500	4000	10	GU5.3	51	46	20
46870 FL	4050300 <b>465708</b>	50	12	4400	4000	24	GU5.3	51	46	20
46870 WFL	4050300 <b>428772</b>	50	12	2200	4000	36	GU5.3	51	46	20
46870 WFL	4050300 <b>428796</b>	50	12	1200	4000	60	GU5.3	51	46	20

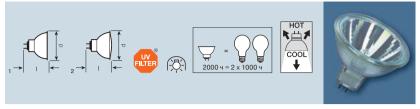
- Большой средний срок службы 4000 ч
- Большая сила света
- Постоянная сила света и цветовые координаты на протяжении всего срока службы
- Постоянный голубоватый цвет света, излучаемого с обратной стороны отражателя
- Дихроичный отражатель для уменьшения тепла в световом пучке до 66%
- Для использования в открытых светильниках согласно IEC 60598-1
- УФ-фильтр
- С возможностью диммирования
- Цветовая температура 3000 К



Наименование изделия	Код изделия	W	V	cd	t[h]			d max. [mm]	[mm]	4
DECOSTAR® 35 T	ITAN									
46890 SP	4050300 <b>529301</b>	20	12	4000	4000	10	GU4	35	40	10
46890 WFL	4050300 <b>529325</b>	20	12	700	4000	36	GU4	35	40	10
46892 SP	4050300 <b>529349</b>	35	12	6200	4000	10	GU4	35	40	10
46892 WFL	4050300 <b>529363</b>	35	12	1400	4000	36	GU4	35	40	10

# DECOSTAR® 51 STANDARD DECOSTAR® 51S STANDARD





Наименование изделия	Код изделия	W	V	cd	t[h]			d max.	max.	4	No.
DECOSTAR® 51 S	TANDARD										
41860 SP1)	4050300 <b>012612</b>	20	12	3150	2000	10	GU5.3	51	46	20	1
41860 WFL <sup>1)</sup>	4050300 <b>012629</b>	20	12	510	2000	36	GU5.3	51	46	20	1
41865 SP1)	4050300 <b>026527</b>	35	12	6300	2000	10	GU5.3	51	46	20	1
41865 WFL <sup>1)</sup>	4050300 <b>026541</b>	35	12	1050	2000	36	GU5.3	51	46	20	1
41870 SP1)	4050300 <b>012636</b>	50	12	8200	2000	10	GU5.3	51	46	20	1
41870 WFL <sup>1)</sup>	4050300 <b>012575</b>	50	12	1500	2000	36	GU5.3	51	46	20	1
DECOSTAR® 51S	STANDARD										
44860 SP	4050300 <b>272474</b>	20	12	3000	2000	10	GU5.3	51	46	20	2
44860 WFL	4050300 <b>272511</b>	20	12	480	2000	36	GU5.3	51	46	20	2
44865 SP	4050300 <b>272559</b>	35	12	6000	2000	10	GU5.3	51	46	20	2
44865 WFL	4050300 <b>272634</b>	35	12	1000	2000	36	GU5.3	51	46	20	2
44870 SP	4050300 <b>272672</b>	50	12	7800	2000	10	GU5.3	51	46	20	2
44870 WFL	4050300 <b>272795</b>	50	12	1450	2000	36	GU5.3	51	46	20	2

- Средний срок службы 2000 ч
- Дихроичный отражатель для уменьшения тепла в световом пучке до 66%
- Для использования в открытых светильниках согласно IEC 60598-1
- УФ-фильтр
- С возможностью диммирования
- Цветовая температура 3000 К

# DECOSTAR® 51 ALU DECOSTAR® 51 COOL BLUE®





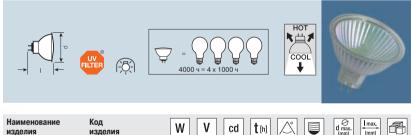
Наименование изделия	Код изделия	W	٧	cd	t[h]			d max. [mm]	max. [mm]	7
DECOSTAR® 51 AL	U									
41861 WFL	4050300 <b>428819</b>	20	12	700	3000	36	GU5.3	51	46	20
41866 WFL	4050300 <b>428833</b>	35	12	1100	3000	36	GU5.3	51	46	20
41871 WFL	4050300 <b>428857</b>	50	12	1800	3000	36	GU5.3	51	46	20

#### **DECOSTAR® ALU**

Отражатель с алюминиевым покрытием без защитного стекла уменьшает тепловую нагрузку примерно на 60% по сравнению с отражателем с алюминиевым покрытием с защитным стеклом и примерно на 80% по сравнению с отражателем для холодного света с защитным стеклом. Диммируемая лампа со стеклом, снижающим уровень ультрафиолетового излучения (согласно

EC 60432), излучает нейтральный свет на протяжении всего срока службы

- Большой средний срок службы 3000 ч
- Для использования в открытых светильниках согласно IEC 60598-1
- УФ-фильтр
- С возможностью диммирования
- Цветовая температура 3000 К



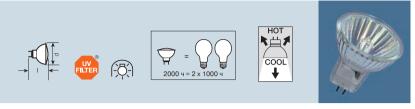
 Маменование изделия
 КОД изделия
 W V cd thi
 Стими стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 Стими
 С

Лампа DECOSTAR® COOL BLUE® особенно подходит для использования ювелирами, для освещения галерей и для всех, кто предпочитает холодные цвета освещения.

- Особенно холодный свет 4500 К
- Большой средний срок службы 4000 ч
- Дихроичный отражатель для уменьшения тепла в световом пучке до 66%
- Для использования в открытых светильниках согласно IEC 60598-1
- УФ-фильтр
- С возможностью диммирования

# **DECOSTAR® 35**

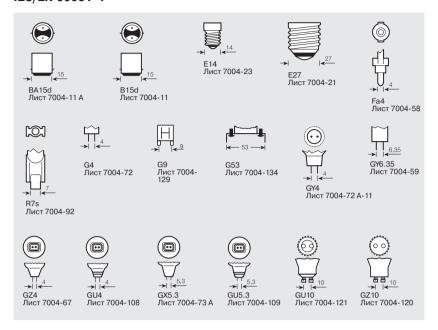




Наименование изделия	Код изделия	W	V	cd	t[h]			d max. [mm]	max.	4
DECOSTAR® 35										
44888 WFL	4050300 <b>443935</b>	10	12	300	2000	36	GU4	35	40	10
44890 SP	4050300 <b>346090</b>	20	12	3200	2000	10	GU4	35	40	10
44890 WFL	4050300 <b>346168</b>	20	12	500	2000	36	GU4	35	40	10
44892 SP	4050300 <b>346182</b>	35	12	5000	2000	10	GU4	35	40	10
44892 WFL	4050300 <b>346229</b>	35	12	1000	2000	36	GU4	35	40	10

- Средний срок службы 2000 ч
- Дихроичный отражатель для уменьшения тепла в световом пучке до 66%
- Для использования в открытых светильниках согласно IEC 60598-1
- УФ-фильтр
- С возможностью диммирования
- Цветовая температура 3000 К

# Цоколи IEC/EN 60061-1

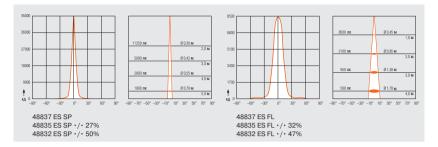


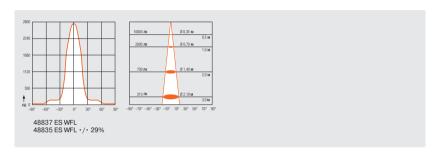
#### Указание:

галогенные лампы применять для наружного освещения и для освещения влажных помещений только в специальных светильниках с допуском.

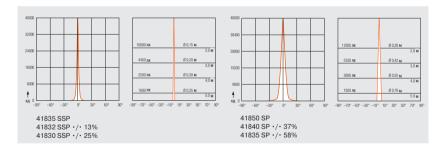
# Галогенные лампы с отражателем | распределение силы света¹¹ HALOSPOT® 111 ES

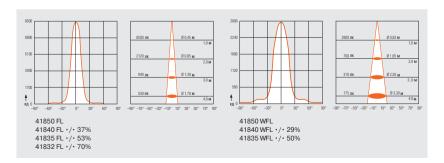






### HALOSPOT® 111

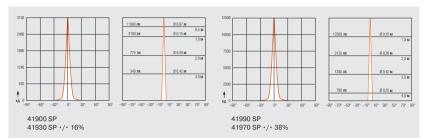




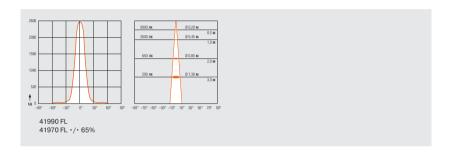
<sup>—</sup> HWW = угол при половинном значении

<sup>2.34 1)</sup> На графиках отображено лишь принципиальное распределение силы света! Они не подходят для проектирования систем освещения. Для проектирования запрашивайте файлы в формате EULUMDAT, информацию также можно найти на сайте <u>www.myosram.com</u>

# Галогенные лампы с отражателем $\mid$ распределение силы света 1) HALOSPOT $^{\circ}$ 48/70





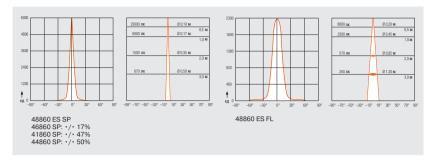


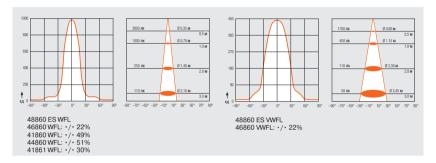
<sup>—</sup> HWW = угол при половинном значении

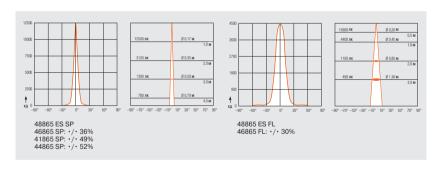
На графиках отображено лишь принципиальное распределение силы света!
Они не подходят для проектирования систем освещения. Для проектирования
запрашивайте файлы в формате EULUMDAT, информацию также можно найти
на сайте <u>www.myostam.com</u>

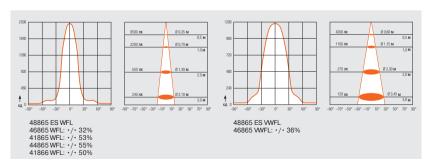
# Галогенные лампы с отражателем | распределение силы света¹¹ DECOSTAR®







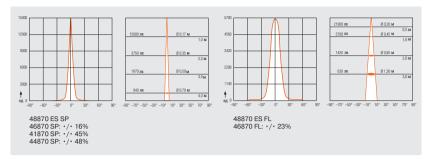


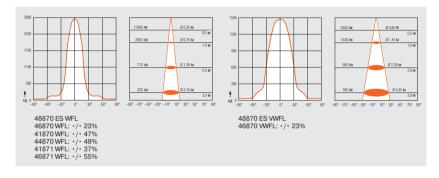


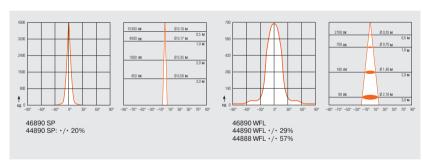
— HWW = угол при половинном значении

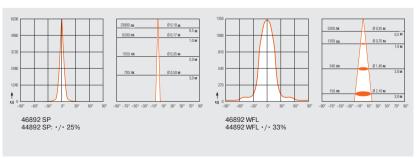
2.36 1) На графиках отображено лишь принципиальное распределение силы света! Они не подходят для проектирования систем освещения. Для проектирования запрашиватие байлы в формате EULUMDAT, информацию также можно найти на сайте <u>www.myosram.com</u>

# Галогенные лампы с отражателем | распределение силы света¹¹ DECOSTAR®









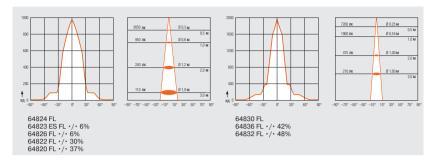
<sup>—</sup> HWW = угол при половинном значении

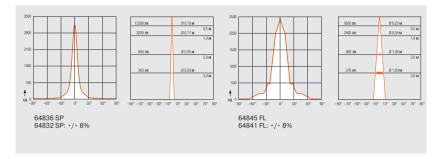
2.37

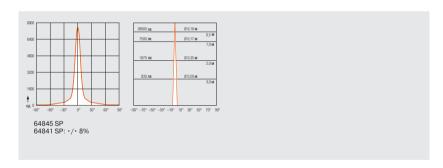
На графиках отображено лишь принципиальное распределение силы света!
 Они не подходят для проектирования систем освещения. Для проектирования
 запрашивайте файлы в формате EULUMDAT, информацию также можно найти
 на сайте <u>www.myosram.com</u>

# Галогенные лампы с отражателем | распределение силы света¹¹ OSRAM HALOPAR®





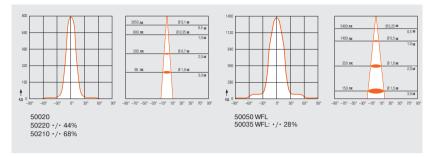




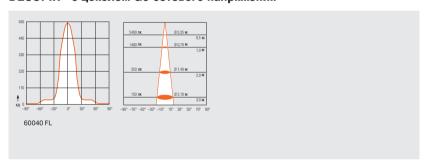
<sup>—</sup> HWW = угол при половинном значении

<sup>2.38 1)</sup> На графиках отображено лишь принципиальное распределение силы света! Они не подходят для проектирования систем освещения. Для проектирования запрашивайте файлы в формате EULUMDAT, информацию также можно найти на сайте <u>имих.myostam.com</u>

# Галогенные лампы с отражателем | распределение силы света¹¹ MINISTAR®



# **DECOPIN™** с цоколем G9 сетевого напряжения



<sup>—</sup> HWW = угол при половинном значении

На графиках отображено лишь принципиальное распределение силы света!
Они не подходят для проектирования систем освещения. Для проектирования
запрашивайте файлы в формате EULUMDAT, информацию также можно найти
на сайте <u>www.myostam.com</u>